Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Langnau Stars**	**SNR**
CLUB 2	**Capolago Flyers**	**SNR**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Langnau**	Date / Datum Date / Data	**02.07.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **17:40**	End/Ende Fin/Fine **19:23**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**SCS11**

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	**X**
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**15**

	No Card/Lic No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**80060**	**ITEN Gregor**	
Official scorer Marqueur	**213034**	**HOFMANN Nils**	
Referee 1 Arbitre 1	**203131**	**TSCHANNEN Beat**	
Referee 2 Arbitre 2	**9034**	**KAMMANN Klaus**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	0	5	3
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Langnau Stars**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Langnau Stars

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
89	©	STOLL Markus		211093
19	A	MERMOLJA Martin		209060
31	G	ABLER Andreas	X X X	209057
	G			
29		BADERTSCHER Andreas		209055
4		COLLET Dominique		210053
75		HAGER Marcel		209059
47		NYFFENEGGER Stefan		209047
24		STAUFFER Andy		201170
64		BUESS Marco		216950
77		SCHLAPBACH Stefan		RLH1
57		BADERTSCHER Samuel		RLH2

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	215151
	STÄUBLI Janine			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
03:39	4	29	1				
04:14	24		2				
21:55	24	47	3				
38:30	29		4				
48:07	89	75	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
37:45	64	2	39:45	E
42:51	19	2	44:51	H
TOTAL			4	min

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
29	©	HÜRSCHLER Walter		202523
13	A	GODENZI Simone		40225
1	G	GRANDI Alessandro	X X X	98002
14	G	CEREGHETTI Angelo		211389
69		FONTANA Michele		98238
25		BERNASCONI Dario		202418
34		BOTTINELLI Matthias		30686
63		CALDERONI Hermes		10143
20		SGARZI Andrea		215815
3		FELAPPI Paolo		97202
18		POZZI Andrea		207614
19		PIONA Walter		40212
73		MENGHETTI Domizia		RLA1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	211345
	CEREGHETTI Ryan			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
26:24	13	3	1				
26:57	13	18	2				
54:45	13	20	3				
				TOTAL			3
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
13:26	19	2	15:26	B1
TOTAL			2	min